

22/10

SUPPLEMENT  
TO THE  
FEDERATED MALAY STATES  
GOVERNMENT GAZETTE

OF FRIDAY, THE 19<sup>TH</sup> OF OCTOBER, 1923.  
(No. 21, Vol. XV.)

PUBLISHED BY AUTHORITY.

FRIDAY, 19<sup>TH</sup> OCTOBER, 1923.

The following Notifications are, by direction of the Chief Secretary to Government, published for general information.

C. W. H. COCHRANE,  
*Under Secretary, F.M.S.*

“THE EXPORT OF RUBBER (RESTRICTION)  
ENACTMENT, 1923.”

No. 6926.—IN exercise of the powers vested in him by section 26 of “The Export of Rubber (Restriction) Enactment, 1923,” the Chief Secretary to Government hereby varies with effect from the 31st day of October, 1923, the rules made by him and published as Notification No. 3592 in a Supplement to the *Government Gazette* of June 25, 1923, as follows:

1. Immediately before rule 3 a new heading is inserted below the existing heading “Fixing Standard Production” as follows:  
“A.—FOR HOLDINGS OVER 25 ACRES IN AREA.”
2. Immediately before rule 8 a new heading is inserted as follows:  
“B.—FOR HOLDINGS 25 ACRES IN AREA AND UNDER.”
3. Rule 8 is amended by adding at the end the following words:  
“Mature rubber for the purpose of this rule means rubber 18 inches in girth at 3 feet from the ground.”
4. Rules 14 (a), 17 (a) and 18 (d) are amended by deleting the figures “200” wherever appearing and substituting the figures “100”.
5. The heading immediately before rule 22 is amended by deleting therefrom the words “and licences”.
6. Rule 22 is rescinded and the following rule is substituted therefor:  
“22. (i) Applications for certificates of standard production in respect of holdings exceeding 100 acres in extent shall be made to the Chairman of the local Committee.  
(ii) Applications for certificates of standard production in respect of holdings not exceeding 100 acres in extent and all applications for coupons shall be made to the District Officer.  
(iii) The Chairman of the local Committee or the District Officer, as the case may be, shall deliver the original certificate of standard production to the owner of the holding and shall forward a copy to the Deputy Controller.”
7. Rules 24 to 28 are rescinded and the following rules are substituted therefor:  
“24. Certificates of standard productions shall be in duplicate in the form in the schedule.

AUTHORITY TO EXPORT.  
A.—REGISTERED EXPORTERS.

25. (i) (a) Any owner of a certificate of standard production desiring to export rubber direct, must apply to be registered as a registered exporter.  
(b) In the case of a certificate of standard production issued by a local Committee, such application should be addressed to the Deputy Controller.  
(c) In the case of a certificate of standard production issued by a District Officer, the application should be made to the District Officer who, after noting it will forward it to the Deputy Controller.  
(d) The Deputy Controller shall upon receipt of such application and at the commencement of every subsequent quarter forward to the Proper Officer of Customs of the port or place stated in the application a certificate in the form in the schedule authorising export of the quantity allowed to be exported at the minimum rate of duty.  
(ii) (a) Any licensed rubber dealer wishing to export direct must apply to the Deputy Controller to be registered as a registered exporter.  
(b) Such registered exporter shall from time to time surrender all coupons in his possession to the officer appointed for that purpose, who shall grant a receipt in the form in the schedule for the same if in

order; The Deputy Controller shall forward to the Proper Officer of Customs of the port or place stated in the application a certificate in the form in the schedule authorising export at the minimum rate of duty of the quantity covered by the coupons surrendered.

(iii) Every applicant shall state the number of his certificate of standard production or of his rubber dealers licence as the case may be, and the port or place through which he intends to export, and shall forward with his application three specimen signatures of the applicant or of the person authorised to sign on his behalf. In the case of Chinese, he shall also forward specimens of his chop or seal.

26. (i) Whenever he desires to export rubber the registered exporter shall present either personally or by his authorised agent an export requisition in the form in the schedule to the Proper Officer of Customs.

(ii) The Proper Officer of Customs shall open a ledger account for each registered exporter and shall credit therein the amount authorised to be exported under certificate under the preceding rule and debit therein all amounts exported under authority of the export requisition; but in no case shall he allow export either of any amount in excess of that standing to the credit of the registered exporter unless the excess overall duty be paid, or of any rubber unless an export requisition duly signed be produced first.

(iii) The Proper Officer of Customs shall notify the registered exporter of the amount exported and debited in the ledger of the balance remaining to his credit, and shall send a weekly statement of all amounts so debited to the Deputy Controller.

(iv) The Deputy Controller, on the application of a registered exporter may in his discretion allow transfer of any credit from one Customs station to another.

#### B.—LOCAL SALE.

27. (i) Upon the application of the owner of any holding not exceeding 100 acres in extent, such owner not being a registered exporter, the District Officer shall issue coupons to him.

(ii) Subject to the provisions of rules 8 and 9 the total quantity of rubber covered by such coupons shall not in any one quarter exceed one-fourth of the authorised percentage of the standard production of the holding.

(iii) An owner to whom coupons have been issued under this rule may sell his rubber together with coupons covering the same to any licensed dealer.

28. Any holder of a certificate of standard production for a holding over 100 acres in area or any registered exporter who wishes to sell locally the rubber he is entitled to export shall apply in writing to the Deputy Controller stating the quantity of rubber to be sold and the name and number of the registered exporting dealer purchasing.

The Deputy Controller shall authorise the Proper Officer of Customs to allow the dealer to export the quantity so purchased.

The Proper Officer of Customs shall make the necessary debit and credit entries in his ledger as advised by the Deputy Controller.

28A. Nothing in rules 25 to 28 above shall apply to the export of rubber from the ports of Sungei Ular, Kuala Pahang, Pekan, Bebar, Merchong, Rompin, Pontian, Endau and Tioman. Coupons may be presented to the Proper Officer of Customs at any of the above ports and the rubber covered by such coupons exported upon the payment of the prescribed duty."

8. Rules 32 (ii), 32 (iii) and 33 are rescinded.

9. The last two forms in the schedule are rescinded and the following forms added in the place thereof:

CERTIFICATE.  
(Rule 25, Enactment 8 of 1923.)

Date.....19...

To THE SUPERINTENDENT OF CUSTOMS,

.....  
You are hereby authorized to allow the registered exporters as shown below to export at the minimum rate of duty the quantity of rubber shown opposite their names.

.....  
*Deputy Controller Rubber Exports.*

Reg. No.	Name.	Amount. Lbs.

CERTIFICATE.  
(Rule 25, Enactment 8 of 1923.)

Date.....19....

To THE SUPERINTENDENT OF CUSTOMS,

.....  
You are hereby authorized to allow the registered exporters as shown below to export at the minimum rate of duty the quantity of rubber shown opposite their names.

.....  
*Deputy Controller Rubber Exports.*

Reg. No.	Name.	Amount. Lbs.

To DEPUTY CONTROLLER RUBBER EXPORTS,

Received and amounts duly credited in ledger accounts of exporters in question.

.....  
*Superintendent of Customs,*

23

Name..... No.  
 Reg. No.....  
 COUPONS RECEIVED:

	Number.	Weight.	
		P.	K.
Five katis ... ..			
Ten katis ... ..			
Twenty-five katis ...			
One picul ... ..			
Ten piculs ... ..			
Total weight ...			

Credit for.....lbs. say.....pounds to  
 be given at.....  
 Date.....19....

No.  
 EXPORT OF RUBBER RESTRICTION.  
 [Rule 25 (ii) b. Enactment 8 of 1923.]  
 RECEIVED from.....Registered Ex-  
 porter No.....the following Coupons:

	Number.	Weight.	
		P.	K.
Five katis ... ..			
Ten katis ... ..			
Twenty-five katis ...			
One picul ... ..			
Ten piculs ... ..			
Total weight ...			

Credit for.....lbs. say.....pounds  
 will be given at.....  
 Date.....19.... *Restriction Officer.*  
*This form is only an acknowledgment and  
 confers no export rights.*

No.  
 To THE DEPUTY CONTROLLER,  
 RUBBER EXPORTS.  
 I have received from.....Registered  
 Exporter No.....the following  
 Coupons:

	Number.	Weight.	
		P.	K.
Five katis ... ..			
Ten katis ... ..			
Twenty-five katis ...			
One picul ... ..			
Ten piculs ... ..			
Total weight ...			

Credit for.. ..lbs. say.....pounds is  
 to be given in exchange at.....  
 Date.....19.... *Restriction Officer.*

4

No.  
Date.....19....  
Port.....  
Amount.....  
Lbs. ....

No.  
EXPORT REQUISITION.  
(Rule 26, Enactment 8 of 1923.)  
Date.....19....  
TO THE SUPERINTENDENT OF CUSTOMS,  
.....  
Please pass.....lbs. of dry rubber at the minimum  
rate of duty and debit my account.  
Lbs. ....  
Registered Exporter No. ....  
*To be signed by registered exporter personally.*

No.  
Date.....19....  
Registered }  
Exporter No. } .....  
Passed.....lbs.  
Balance.....lbs.  
*To be filled in by Customs  
and sent to D.C.R.E.*

No.  
Date.....19....  
Registered }  
Exporter No. } .....  
Passed.....lbs.  
Balance.....lbs.  
*To be filled in by Customs  
and sent to exporter.*

<p>No. ....</p> <p>TRANSFER.</p> <p>From.....</p> <p>Reg. No.....</p> <p>At.....</p> <p>To.....</p> <p>Reg. No.....</p> <p>At.....</p> <p>Amount.....</p> <p>Lbs.....</p> <p>Date.....19....</p> <p>.....</p> <p><i>Dep. Controller.</i></p>	<p>Date.....19....</p> <p>TRANSFER.</p> <p>[Rule 26 (iv), Enactment 8 of 1923.]</p> <p>TO THE SUPERINTENDENT OF CUSTOMS,</p> <p>.....</p> <p>You are hereby authorised to <i>debit</i> the account of Registered Exporter No. .... with the amount of.....pounds.</p> <p>On having done so please fill in the certificate below and forward it with the attached authorisation to the Superintendent of Customs.....</p> <p>Lbs.....</p> <p>.....</p> <p><i>Deputy Controller.</i></p> <p>[To be retained by Debiting Customs Office.]</p>	<p>Date.....19....</p> <p>TRANSFER.</p> <p>[Rule 26 (iv), Enactment 8 of 1923.]</p> <p>TO THE SUPERINTENDENT OF CUSTOMS,</p> <p>.....</p> <p>You are hereby authorised to <i>credit</i> the account of Registered Exporter No. .... with the amount.....pounds, on receipt of a certificate from the Superintendent of Customs.....that a corresponding amount has been debited in his books.</p> <p>Lbs.....</p> <p>.....</p> <p><i>Deputy Controller.</i></p> <p>[To be retained by the Crediting Customs Office.]</p>
<p>No. ....</p> <p>TRANSFER.</p> <p>From.....</p> <p>Reg. No.....</p> <p>At.....</p> <p>To.....</p> <p>Reg. No.....</p> <p>At.....</p> <p>Amount.....</p> <p>Lbs.....</p> <p>Date.....19....</p> <p>.....</p> <p><i>Dep. Controller.</i></p>	<p>Date.....19....</p> <p>TRANSFER.</p> <p>[Rule 26 (iv), Enactment 8 of 1923.]</p> <p>TO THE SUPERINTENDENT OF CUSTOMS,</p> <p>.....</p> <p>You are hereby authorised to <i>debit</i> the account of Registered Exporter No. .... with the amount of.....pounds.</p> <p>On having done so please fill in the certificate below and forward it with the attached authorisation to the Superintendent of Customs.....</p> <p>Lbs.....</p> <p>.....</p> <p><i>Deputy Controller.</i></p> <p>[To be retained by Debiting Customs Office.]</p>	<p>Date.....19....</p> <p>TRANSFER.</p> <p>[Rule 26 (iv), Enactment 8 of 1923.]</p> <p>TO THE SUPERINTENDENT OF CUSTOMS,</p> <p>.....</p> <p>You are hereby authorised to <i>credit</i> the account of Registered Exporter No. .... with the amount.....pounds, on receipt of a certificate from the Superintendent of Customs.....that a corresponding amount has been debited in his books.</p> <p>Lbs.....</p> <p>.....</p> <p><i>Deputy Controller.</i></p> <p>[To be retained by the Crediting Customs Office.]</p>

**No. 6927.**—All Officers, Petty Officers and men on the active or retired list of the Royal Navy, Royal Marines, Royal Naval Reserve and Royal Naval Volunteer Reserve, who take up their residence in the Federated Malay States, or who have taken up their residence in the Federated Malay States since the 1st January, 1922, are requested to forward to the Under Secretary to Government, Federated Malay States, Kuala Lumpur, their names, rank, seniority and special qualifications, if any, together with their present addresses, and to keep the Government advised of any change of address.

**No. 6928.**—EXAMINATION IN MALAY.—  
 It is hereby notified, for the information of the officers concerned, that an examination in Malay will be held in Kuala Lumpur, Taiping, Seremban and Kuala Lipis on the 17th December, 1923, and following days. Officers desirous of presenting themselves for examination, whether on the State or Federal Establishments, should send in their names, through the Heads of their Departments to the Secretary to Resident on or before the 10th November, 1923, stating the standard in which they desire to be examined.  
 Intending candidates are informed that in each standard the requirements for a pass will be 50 per cent. in each marked subject and 60 per cent. of the total maximum marks. [G. 2263/23.]